
**Stavbe in gradbeni inženirski objekti - Slovar - 1. del: Splošni izrazi
(enakovreden ISO 6707-1:1989)**

Building and civil engineering - Vocabulary - Part 1: General terms

Bâtiment et génie civil - Vocabulaire - Partie 1: Termes généraux

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST ISO 6707-1:1998](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/faa50bfc-a9bd-45f6-a464-1e5cfcbd38b4/sist-iso-6707-1-1998>

Deskriptorji: stavbe, visoke gradnje, gradbeni inženirski objekti, nizke gradnje, gradnja, slovar

ICS: 01.040.91; 01.040.93

Referenčna številka
SIST ISO 6707-1:1998 (sl)

Nadaljevanje na straneh od 2 do 42

UVOD

Standard SIST ISO 6707-1 (sl,en,fr), Stavbe in gradbeni inženirski objekti - Slovar - 1. del: Splošni izrazi, prva izdaja, 1998, ima status slovenskega standarda in je enakovreden mednarodnemu standardu ISO 6707-1, Building and civil engineering - Vocabulary - Part 1: General terms, Second edition, 1989-08-01.

NACIONALNI PREDGOVOR

Mednarodni standard ISO 6707-1:1989 je pripravil tehnični odbor Mednarodne organizacije za standardizacijo ISO/TC 59 Gradnja poslopij. Slovenski standard SIST ISO 6707-1:1998 je prevod mednarodnega standarda ISO 6707-1:1989. V primeru spora glede besedila slovenskega prevoda v tem standardu je odločilen izvirni mednarodni standard v angleščini. Slovensko izdajo standarda je pripravil tehnični pododbor USM/TC GPO/SC 10 Terminologija, pregledal pa tehnični odbor USM/TC GPO Gradnja poslopij.

Ta slovenski standard je dne 1998-06-09 odobril direktor USM.

OSNOVA ZA IZDAJO STANDARDA

- Prevzem standarda ISO 6707-1:1989

OPOMBE

- Povsod, kjer se v besedilu standarda uporablja izraz "mednarodni standard", v SIST ISO 6707-1:1998 to pomeni "slovenski standard".
- Uvod in nacionalni predgovor nista sestavni del standarda.
- Dodan je abecedni seznam slovenskih izrazov.
- Pri nekaterih izrazih so pod oznako sist-iso-6707-1-1998 dodane definicije, ki se nekoliko razlikujejo od prevedenih. <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/faa50bfc-a9bd-45f6-a464-1e5cfcbd38b4/sist-iso-6707-1-1998>

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

VSEBINA	Stran
1 Obseg.....	4
2 Zgradba slovarja	4
2.1 Ureditev izrazov.....	4
2.2 Manjkajoči izrazi.....	4
2.3 Neprimerni izrazi	4
2.4 Izrazi v poševnem tisku.....	4
3 Vrste stavb in inženirskih objektov.....	5
3.1 Osnovni izrazi.....	5
3.2 Izrazi za področje gradbenih inženirskih objektov.....	5
3.3 Izrazi za področje stavb	9
4 Prostori.....	10
5 Deli stavb in inženirskih objektov	12
5.1 Deli nosilnih konstrukcij.....	12
5.2 Deli za ločevanje in ograjevanje.....	16
5.3 Odprtine in zaporni elementi	18
5.4 Tehnična oprema	21
5.5 Drugi deli iTeh STANDARD PREVIEW	22
6 Materiali (vključno s polizdelki).....	24
7 Dela, dokumentacija in oprema gradbišča.....	26
8 Izvajalci in uporabniki	27
9 Lastnosti in obnašanje https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/faa50bfc-a9bd-45f6-a464-1e5cfcbd38b4/sist-iso-6707-1-1998	27
10 Urejanje okolja	28
Abecedni seznam slovenskih izrazov	29
Abecedni seznam angleških izrazov	34
Abecedni seznam francoskih izrazov.....	39

Stavbe in gradbeni inženirski objekti - Slovar - 1. del: Splošni izrazi

1 Obseg

Ta del ISO 6707 določa splošne izraze, ki se uporabljajo pri stavbah in gradbenih inženirskih objektih.

Standard zajema:

- a) osnovne pojme, kot na primer "stanovanje" ali "stavba", ki so lahko osnova za druge, podrobnejše definicije;
- b) specifične pojme, ki se uporabljajo na različnih področjih visokih gradenj in ki se navadno uporabljajo v standardih, zakonodaji in pogodbah (na primer "preklada", "podstrešje").

2 Zgradba slovarja

2.1 Ureditev izrazov

Izrazi so urejeni po področjih, tako da je mogoče povezane izraze primerjati med seboj. Izrazi, ki nastopajo na več področjih, so vključeni v vsako od teh področij. Definicija izraza, ki ustreza področju, je podana poleg izraza; homonimi so ponovljeni v abecednem kazalu. Če ima neki izraz homonime znotraj istega področja, so ustrezne definicije podane druga za drugo. Izrazi, ki imajo homonime na istem ali različnih področjih, so zaradi razlikovanja različnih pomenov označeni s številko v oklepaju.

Abecedna seznama v angleščini in francoščini olajšujejo uporabo.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Če v katerem od jezikov ni ustreznega izraza, je podan prevod definicije, manjkajoči izraz pa je označen s petimi pikami (.....).

[SIST ISO 6707-1:1998](#)

2.3 Neprimerni izrazi <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/faa50bfc-a9bd-45f6-a464-1e5cfcbd38b4/sist-iso-6707-1-1998>

V nekaterih primerih so označeni neprimerni izrazi ali izrazi, ki so neprimerni v določeni zvezi.

2.4 Izrazi v poševnem tisku

V definicijah so v poševnem tisku označeni izrazi, ki so definirani kjerkoli v tem delu standarda ISO 6707.

3 Vrste stavb in inženirskih objektov

3.1 Osnovni izrazi

Zap. št.	Izraz v slovenščini Izraz v angleščini Izraz v francoščini	Definicija
3.1.1	- gradbeni objekt, zgradba (1) - construction works - construction (1)	Vse, kar je zgrajeno ali je rezultat gradbenih del.
3.1.2	- gradbeni inženirski objekt, objekt inženirskih gradenj, objekt nizkih gradenj - civil engineering works - ouvrage de génie civil	<i>Gradbeni objekt</i> , kot na primer: <i>pregrada, most, cesta</i> , ali je rezultat del, kot so: <i>izkopavanje, odvodnjavanje, stabilizacija zemljine; izključuje pa: stavbo in z njo povezana dela na gradbišču</i> .
3.1.3	- stavba, objekt visokih gradenj - building - bâtiment	<i>Gradbeni objekt</i> , katerega glavna funkcija je dati zavetje stanovalcem ali stvarem in je ponavadi projektiran tako, da ostane ves čas na istem mestu.

3.2 Izrazi za področje gradbenih inženirskih objektov

Zap. št.	Izraz v slovenščini Izraz v angleščini Izraz v francoščini	Definicija
3.2.1	- spodnja nosilna konstrukcija, podpora konstrukcija, spodnji ustroj - substructure - infrastructure	Del nosilne konstrukcije, povsem ali v glavnem pod nivojem terena ali pod danim nivojem.
3.2.2	- zemeljska dela - earthworks - terrassement (2)	Dela, ki so rezultat <i>izkopavanja</i> in <i>nasipanja</i> .
3.2.3	- znižanje podtalnice, odvodnjavanje - dewatering - rabattement de nappe	Postopek za lokalno znižanje gladine podtalnice.
3.2.4	- jarek - trench - tranchée	Dolg ozek <i>izkop</i> .
3.2.5	- oporni zid, oporna stena - retaining wall - mur de soutènement	<i>Zid</i> , ki bočno podpira zemljino ali druge materiale.
3.2.6	- predor - tunnel - tunnel	Podzemni prehod določene dolžine, vodoraven ali poševen.
3.2.7	- zgornja nosilna konstrukcija, prekladna konstrukcija, zgornji ustroj (1) - superstructure - superstructure	Del nosilne konstrukcije nad podporno konstrukcijo oziroma nad spodnjim ustrojem.
3.2.8	- most - bridge - pont	<i>Gradbeni inženirski objekt</i> , ki omogoča prehod pešcem, živalim, cestnim in železniškim vozilom, <i>električnim in cevnim inštalacijam</i> nad ovirami ali med dvema točkama na določeni višini nad tlemi.

Zap. št.	Izraz v slovenščini Izraz v angleščini Izraz v francoščini	Definicija
3.2.9	- ločni most - arch bridge - pont en arc	<i>Most</i> , katerega osnovna nosilna konstrukcija je <i>lok</i> .
3.2.10	- ločni most z vezjo - bow string bridge - pont "bow string"	<i>Most</i> , katerega osnovna nosilna konstrukcija sta <i>lok</i> in njegova <i>vez</i> .
3.2.11	- konzolni most - cantilever bridge - pont cantilever	<i>Most</i> , katerega osnovni nosilni elementi so <i>konzole</i> .
3.2.12	- most s poševnimi vrvmi (zategami), vajetni most - cable-stayed bridge - pont à haubans	<i>Most</i> , kjer so osnovni nosilni elementi <i>nosilci</i> , obešeni na ravne poševne vrv (zatege).
3.2.13	- viseči most - suspension bridge - pont suspendu	<i>Most</i> , pri katerem so osnovni nosilni elementi vrv, na katere je obešena <i>mostna plošča</i> .
3.2.14	- plavajoči most - floating bridge - pont flottant	<i>Most</i> , ki plava na vodi.
3.2.15	- premični most - movable bridge - pont mobile	<i>Most</i> , pri katerem se <i>mostna plošča</i> lahko vrati, pomika nazaj ali navzgor, da se s tem poveča odprtina za prehod pod njim.
3.2.16	- premični most s protiutežjo (standards.iteh.ai) - bascule bridge - pont basculant	<i>Most</i> , kjer je <i>mostna plošča</i> opremljena s protiutežjo in se obrača okrog svoje vodoravne osi, tako da omogoča plovbo.
3.2.17	- dvižni most - lift bridge - pont levant	<i>Most</i> , kjer se <i>mostna plošča</i> dvigne navpično in omogoča plovbo. <small>SIST ISO 6707-1:1998 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/faa50bic-a9bd-45f6-a464-1e5cfcdbd38b4/sist-iso-6707-1-1998</small>
3.2.18	- vrtljivi most - swing bridge - pont tournant	<i>Most</i> , kjer se <i>mostna plošča</i> lahko vrati okrog navpične osi in omogoča plovbo.
3.2.19	- poševni most - skew bridge - pont biais	<i>Most</i> , kjer kot med vzdolžno osjo mostu in linijo podpore ni pravi kot.
3.2.20	- viadukt (1) - viaduct - viaduc (1)	<i>Most</i> z več razponi. Sl. def.: Most z več razponi, ki premošča zahtevnejše ovire.
3.2.21	- viadukt (2) - - viaduc (2)	<i>Most</i> , ki premošča globel na veliki višini. Sl. def.: Most čez dolino.
3.2.22	- brv, most za pešce - footbridge - passerelle	<i>Most</i> , ki ga uporabljajo pešci.
3.2.23	- pnevatska konstrukcija - air-supported structure - structure gonflable	<i>Nosilna konstrukcija</i> iz fleksibilne membrane, napolnjene z zrakom pod pritiskom.
3.2.24	- šotorska konstrukcija - stressed skin structure -	<i>Nosilna konstrukcija</i> , pokrita s tankimi elementi, načrtovanimi tako, da sodelujejo pri nosilnosti celote.

Zap. št.	Izraz v slovenščini Izraz v angleščini Izraz v francoščini	Definicija
3.2.25	- prostorska konstrukcija - space structure - structure tridimensionnelle	Tridimenzionalna <i>nosilna konstrukcija</i> , odporna proti silam, ki lahko delujejo v katerikoli točki, pod katerimkoli kotom glede na površino <i>nosilne konstrukcije</i> in v katerikoli smeri. Sl. def.: Tridimenzionalna konstrukcija, obtežena s poljubno obtežbo.
3.2.26	- vodni stolp - water tower - château d'eau	<i>Gradbeni inženirski objekt</i> , ki je dvignjen nad tlemi in nosi velik vodni rezervoar.
3.2.27	- silos - silo - silo	<i>Gradbeni inženirski objekt</i> za shranjevanje velike količine sipkega materiala.
3.2.28	- cesta - road; roadway (deprecated) - route	Utrjena pot, v glavnem za vozila.
3.2.29	- javna cesta - highway - voie publique	Cesta za javno rabo, ki se vzdržuje z javnimi sredstvi.
3.2.30	- vozišče - carriageway - <i>iTeh STANDARD REVIEW</i> (standards.itech.ai)	Tisti del <i>ceste</i> , ki je namenjen za vožnjo. Sem spadajo tudi pomožni <i>vozni pasovi</i> , izogibalne površine, parkirišča ob cestah, avtobusna postajališča.
3.2.31	- avtomobilска cesta - motorway - autoroute	<i>Cesta</i> z dvema ločenima <i>voziščema</i> s posebej urejenimi dostopi, ki je ne more prečkati druga cesta na istem nivoju. Namenjena je samo določenim vrstam motornih vozil.
3.2.32	- odstavni pas - hard shoulder - accotement stabilisé; bande d'arrêt d'urgence	<i>Pas</i> tik ob <i>vozišču</i> , namenjen vozilom v primeru težav pri vožnji.
3.2.33	- kolesarska steza - cycle track - piste cyclable	Pot ali ločen del <i>ceste</i> , ki se uporablja le za vožnjo s kolesi. Opomba: V nekaterih državah se uporablja tudi za vožnjo z mopedi.
3.2.34	- cestni robnik - road kerb - bordure de trottoir	Rob, ponavadi dvignjen, iz kamna, <i>betona</i> ali drugega <i>materiala</i> , ki omejuje vozišče ali druge prometne površine.
3.2.35	- neutrjena bankina - soft shoulder - accotement non stabilisé	<i>Pas</i> ob <i>vozišču</i> , ki ni namenjen za vožnjo.
3.2.36	- bankina - verge (2) - accotement	Del javne ceste ob <i>vozišču</i> , približno na isti višini; ne vključuje brežin ali poševnih zelenih površin.
3.2.37	- ločilni pas - central reserve - terre-plein central	<i>Pas</i> zemljишča, ki ločuje <i>vozišča ceste</i> in na katerem promet ni dovoljen.
3.2.38	- vozni pas - traffic lane - voie de circulation	Označen ali neoznačen <i>pas vozišča</i> , namenjen vožnji enega niza vozil.
3.2.39	- podvoz (1), podhod - underpass - passage souterrain	Prehod ene prometnice pod drugo prometnico ali nosilno konstrukcijo zaradi povečanja prometnega toka.

Zap. št.	Izraz v slovenščini Izraz v angleščini Izraz v francoščini	Definicija
3.2.40	- podvoz (2) - - passage inférieur	Prehod prometnice pod referenčno prometnico.
3.2.41	- nadvoz (1), nadhod - flyover - auto-pont	Prehod ene prometnice nad drugo prometnico ali nosilno konstrukcijo zaradi povečanja prometnega toka
3.2.42	- nadvoz (2) - - passage supérieur	Prehod prometnice nad referenčno prometnico.
3.2.43	- pešpot - footpath - voie piétonnière	Pot za pešce.
3.2.44	- pločnik - footway - trottoir	Del ceste, namenjen samo pešcem.
3.2.45	- parkirišče - vehicle park - parc de stationnement	Prostor, pripravljen in namenjen za parkiranje večjega števila vozil.
3.2.46	- parkirni prostor - parking space - emplacement de stationnement	Označen prostor za parkiranje enega vozila.
3.2.47	- cevni propust - - buse	Cestiški ali vodni objekt iz predizdelanih betonskih ali jeklenih cilindričnih elementov, krožnega ali eliptičnega prereza. Sl. def.: Prehod iz predizdelanih cevnih elementov.
3.2.48	- letališče - airport - aéroport	SIST ISO 6707-1:1998 Zemljišče in naprave, potrebne za zračni promet nekega mesta ali regije. Sl. def.: Ustrezeno urejeno in opremljeno zemljišče, namenjeno zračnemu prometu.
3.2.49	- valolom - breakwater - brise-lame	Gradbeni inženirski objekt, namenjen ublažitvi ali razbitju sile valov.
3.2.50	- pregrada, jez - dam - barrage	Ovira, zgrajena za zadrževanje vode, ki se uporablja za dvig vodne gladine, kot rezervoar ali ovira proti poplavam.
3.2.51	- varovalni nasip - dyke - digue	Naravna ali umetna ovira za varovanje zemljišča pred poplavo reke ali morske vode.
3.2.52	- zagatna stena - coffer dam - batardeau	Konstrukcija, ponavadi začasna, ki oblikuje vodotesen prostor in omogoča gradnjo pod vodno gladino.
3.2.53	- kanal, prekop - canal - canal	Umetna vodna struga. Primera: plovni kanal, namakalni kanal.
3.2.54	- prometno regulirana reka - canalized river - rivière canalisée	Reka, katere struga je na določenih razdaljah opremljena s splavnicami, tako da je plovna.
3.2.55	- splavnica - navigational lock - écluse	Sistem zapornic, ki omogoča plovbo med dvema različnima vodnima nivojem.

Zap. št.	Izraz v slovenščini Izraz v angleščini Izraz v francoščini	Definicija
3.2.56	- suhí dok - dry dock - cale sèche; cale de radoub, bassin de radoub	Velik bazen, namenjen za popravilo ali gradnjo ladij, ki se lahko zapre z vodotesnimi zapornicami in osuši s črpanjem vode.
3.2.57	- pomol - pier (1) - quai (1)	<i>Gradbeni inženirski objekt na obali, namenjen za pristajanje ladij.</i>
3.2.58	- priveznik, poler - dolphin - duc d'Albe	Steber za privez.

3.3 Izrazi za področje stavb

Zap. št.	Izraz v slovenščini Izraz v angleščini Izraz v francoščini	Definicija
3.3.1	- stanovanjska hiša - housing - maison	<i>Stavba(e) za prebivanje.</i>
3.3.2	- stanovanje - dwelling - logement	Bivalna enota, namenjena eni družini.
3.3.3	- stanovanje v enem nadstropju - flat - appartement	<i>Stanovanje, katerega večji del je v enem nivoju večje stavbe.</i>
3.3.4	- stanovanje v več nadstropjih - maisonnette - duplex	<i>Stanovanje v več kot eni etaži večje stavbe.</i>
3.3.5	- enodružinska hiša - house - maison individuelle	<i>Stavba, načrtovana kot eno stanovanje.</i>
3.3.6	- pritlična hiša - bungalow - bungalow	<i>Hiša v eni etaži.</i>
3.3.7	- skladišče - store - entrepôt	<i>Stavba ali prostor v stavbi, namenjen hrambi ali razpošiljanju zalog.</i>
3.3.8	- poslopje - - immeuble	<i>Velika stavba, ki ni industrijska ali kmetijska.</i>
3.3.9	- poslovna stavba - office building - bâtiment à usage de bureaux	<i>Stavba, ki se uporablja predvsem za pisarniško delo.</i>
3.3.10	- trgovina - shop - magasin	<i>Stavba ali prostor v stavbi za prodajo blaga in ponujanje storitev, vključno s sprejemom in vračanjem blaga, ter po potrebi za razstavljanje izdelkov.</i>
3.3.11	- trgovinica - - boutique	<i>Majhna trgovina.</i>
3.3.12	- tovarna - factory - usine (bâtiment)	<i>Stavba ali skupina stavb, namenjena predvsem proizvodnji.</i>

Zap. št.	Izraz v slovenščini Izraz v angleščini Izraz v francoščini	Definicija
3.3.13	- delavnica - workshop; shop (deprecated in this sense) - atelier	<i>Stavba ali prostor v stavbi</i> , namenjen določeni obrtni dejavnosti.
3.3.14	- mizarska delavnica - joinery shop - menuiserie (1)	Prostor za mizarsko dejavnost.

4 Prostori

Zap. št.	Izraz v slovenščini Izraz v angleščini Izraz v francoščini	Definicija
4.1	- prostor (1) - space - espace	Dejansko ali navidezno omejena površina ali prostornina.
4.2	- delovni prostor ob napravi - - espace de service	<i>Prostor (1)</i> , potreben za izvajanje aktivnosti okoli določene naprave.
4.3	- funkcionalni prostor - activity space - espace d'usage	Površina ali prostornina, namenjena za določeno dejavnost v stavbi.
4.4	- etaža - storey - étage	<i>Prostor (1)</i> med dvema zaporednima stropnima konstrukcijama ali med zadnjim stropom konstrukcijo in streho.
4.5	- soba, prostor (2) - room - pièce	Omejen prostor (1) v etaži (razen povezovalnega prostora).
4.6	- podstrešje - loft - grenier	Dostopen prostor (1) znotraj ostrešja stavbe, ki ni namenjen bivanju, ponavadi je namenjen shranjevanju.
4.7	- kletna etaža - basement storey - étage en sous-sol	Etaža pod pritličjem.
4.8	- pritličje - ground floor - rez-de-chaussée	Etaža, ki je namenjena glavnemu dostopu na nivoju ali blizu nivoja terena.
4.9	- medetaža - mezzanine - mezzanine	Vmesna ali delna etaža znotraj etaže z veliko višino.
4.10	- balkon - balcony (1) - balcon	Dostopen prostor, ki sega iz fasade stavbe.
4.11	- loggia, polodprt balkon, loža - balcony (2) - loggia	Dostopen polodprt prostor, umaknjen s fasade v notranjost stavbe.
4.12	- preddverje - porch - porche	Izstopajoč ali umaknjen pokrit prostor (1) na vhodu stavbe.
4.13	- klet (1) - cellar - cave	Klet (2), ki se uporablja za shranjevanje, namestitev ogrevalnih naprav in druge namene, razen za bivanje.

Zap. št.	Izraz v slovenščini Izraz v angleščini Izraz v francoščini	Definicija
4.14	- sanitarije - toilet - toilettes (1)	<i>Prostori (2), v katerih so nameščene straniščne garniture, pisoarji in umivalniki.</i>
4.15	- stranišče - WC - toilettes (2)	<i>Prostor (2), v katerem je nameščena straniščna garnitura.</i>
4.16	- pisarna - office - bureau	<i>Prostor (1) v stavbi, ki se uporablja predvsem za pisarniško delo.</i>
4.17	- dvorana - hall - salle de réunion	<i>Prostor (2), namenjen zbiranju ljudi.</i>
4.18	- terasa - terrace - terrasse	Zunanja ravna površina, navadno namenjena ljudem, pogosto ograjena in je lahko tudi streha.
4.19	- povezovalni (komunikacijski) prostor - circulation space - espace de circulation	<i>Prostor (1), namenjen gibanju ljudi, blaga, ali vozil znotraj stavbe.</i>
4.20	- hodnik - corridor - couloir	Ozek povezovalni prostor za dostop do sob ali drugih prostorov.
4.21	- vhodni prostor, avla - entrance hall - hall d'entrée	Velik povezovalni prostor ob vhodu v stavbo.
4.22	- zunanji hodnik - access balcony - coursive extérieure	Balkon ali polodprt balkon za dostop do več posameznih stanovanj ali drugih bivalnih enot. <small>SIST ISO 6707-1:1998 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/taa50bf-a9bd-45f6-a464-1e5cfcdbd38b4/sist-is...</small>
4.23	- vzdrževalni rov - crawlway -	<i>Prostor (1), ki omogoča dostop do električnih in cevnih inštalacij s plazanjem.</i>
4.24	- revizijski prehod - service duct - galerie de visite	<i>Prehod znotraj zgradb, ki omogoča nadzor ali namestitev električnih in cevnih inštalacij.</i>
4.25	- zračna zapora - air lock - sas	<i>Prostor (1), zaprt z dvojimi vrati, ki ločuje dve klimatsko različni okolji in omogoča tak prehod, da se klimatske razmere v teh dveh okoljih bistveno ne spremnjajo.</i>
4.26	- predsoba - lobby - vestibule	<i>Majhen povezovalni prostor (1) za dostop do sob ali drugih prostorov (1).</i>
4.27	- jašek - shaft - puits (1)	<i>Navpičen ali poševen podzemni izkop, ki omogoča prehod ali delo.</i>
4.28	- jašek za dvigalo - lift well - gaine d'ascenseur	<i>Prostor (1), v katerem se gibljeta kabina dvigala in protiutež (če je v njem). Omejen je z dnem, stenami in stropom.</i>
4.29	- stopniščni jašek - stairwell - jour d'escalier	<i>Prostor (1), okrog katerega so zgrajene stopnice.</i>
4.30	- stopniščni prostor - stair enclosure - cage d'escalier	<i>Prostor (1) za namestitev stopnic, omejen s stenami.</i>

5 Deli stavb in inženirskih objektov

5.1 Deli nosilnih konstrukcij

Zap. št.	Izraz v slovenščini Izraz v angleščini Izraz v francoščini	Definicija
5.1.1	- nosilna konstrukcija - structure - structure	Sestav medsebojno povezanih delov, ki zagotavlja nosilnost in določeno mero togosti gradbenega objekta.
5.1.2	- element nosilne konstrukcije - structural member - élément de structure	Del nosilne konstrukcije. Primer: <i>steber okvira ali preklada v predelni steni</i> .
5.1.3	- nosilno ogrodje stavbe - carcass - gros œuvre	<i>Stavba</i> , ki ima dograjeno samo nosilno konstrukcijo.
5.1.4	- zid, stena - wall - mur	Navpični nosilni ali nenosilni gradbeni element, ponavadi iz opeke ali betona, ki omejuje ali deli zgradbo.
5.1.5	- temelj - foundation - fondations	Element konstrukcije, ki prenaša sile na nosilna tla.
5.1.6	- temeljni vodnjak - - puits (2) (de fondation)	Temelj, zabetoniran v izkopu jaška.
5.1.7	- lok, obok - arch - arc	Element nosilne konstrukcije, ki je ponavadi ukrivljen v navpični ravnini in premošča odprtino.
5.1.8	- ležišče loka - springing - retombée	Ploskev na začetku ali koncu loka.
5.1.9	- nosilec - beam - poutre	Vodoraven ali skoraj vodoraven element nosilne konstrukcije, načrtovan za prenos obtežbe preko podpornih točk. Širina in višina nosilca sta bistveno manjši od dolžine.
5.1.10	- stropnik - joist - poutrelle	Eden od vzorednih nosilcev, ponavadi vodoravnih.
5.1.11	- konzola (1) - cantilever - porte-à-faux	Enostransko vpet nosilec ali plošča.
5.1.12	- tlacični element, razpora - strut - pièce comprimée	Element nosilne konstrukcije, ki prenaša tlak.
5.1.13	- natezni element, vez - tie - tirant	Element nosilne konstrukcije, ki prenaša nateg.
5.1.14	- element zavetrovanja, vetrna vez - wind brace - pièce de contreventement	Element nosilne konstrukcije, ki se uporablja za zavetrovanje.
5.1.15	- jeklena nosilna konstrukcija - structural steelwork - pièce de construction métallique	Nosilni jekleni elementi.

Zap. št.	Izraz v slovenščini Izraz v angleščini Izraz v francoščini	Definicija
5.1.16	- lupina - shell - coque	<i>Element nosilne konstrukcije</i> v obliki tanke, ukrivljene betonske plošče. Sl. def.: Prostorska ploskovna konstrukcija, obtežena v poljubni smeri.
5.1.17	- podstavek - plinth - soubassement	Vidno podnožje stene ali stebra.
5.1.18	- montažna stropna konstrukcija - decking (1) -	Predizdelani sestavni deli, ki tvorijo nosilno konstrukcijo stropa ali strehe.
5.1.19	- betonska plošča - concrete slab - dalle de béton	Toga ravninska betonska ploskovna konstrukcija, ki ima majhno debelino v primerjavi z njeno širino in dolžino.
5.1.20	- polna stropna plošča - solid floor - dalle pleine	<i>Stropna konstrukcija</i> v obliki betonske plošče brez praznin ali polnil.
5.1.21	- mostna plošča - deck - tablier	Nosilna betonska plošča mostu.
5.1.22	- neprekinjeni nosilec - continuous beam - poutre continue	<i>Nosilec</i> na treh ali več podporah.
5.1.23	- glavni nosilec - main beam - poutre principale	<i>Nosilec</i> , ki nosi druge nosilce, sam pa ni podprt z nosilcem.
5.1.24	- zvišani nosilec - upstand beam -	<i>Nosilec</i> , katerega zgornji rob sega nad priključeno betonsko ploščo.
5.1.25	- špirovec - rafter - chevron	Poševni nosilec, ki posredno ali neposredno nosi kritino.
5.1.26	- lega - purlin - panne	<i>Nosilec</i> , vzporeden s kapom, ki podpira špirovce ali kritino.
5.1.27	- lesena podložna plošča - plate (1) - cale de bois	Ploščat les za ležišče drugih elementov.
5.1.28	- kovinska plošča, pločevina - plate (2) - produit plat	Tanek, tog, ploščat kovinski izdelek.
5.1.29	- strešni poveznik, paličje, povezje (1) - roof truss - ferme	<i>Nosilec</i> v obliki ravninskega paličja, ki podpira streho.
5.1.30	- steber - column - poteau	Vitek, ponavadi navpičen element nosilne konstrukcije, ki prenaša pretežno tlačne sile na podlago.
5.1.31	- podpornik - pier (2) - pilier	Masivna navpična podpora.